



Dicolube® PLE

Lubricante para transportador inhibidor de fracturas por esfuerzos

Fecha de versión: 2025-03-25

Versión: 04.0

1. IDENTIFICACIÓN

Nombre del producto: Dicolube® PLE
 Lubricante para transportador inhibidor de fracturas por esfuerzos
FDS #: MS0800053
Uso recomendado:

- Industrial/Institucional
- Este producto está destinado a ser diluido antes de usarse

Usos contraindicados: No se recomiendan usos otros que aquellos identificados

Fabricante, importador, proveedor
 Oficinas centrales en Estados Unidos
 Diversey, Inc
 1300 Altura Rd., Suite 125
 Fort Mill, SC 29708
 Phone: 1-888-352-2249
 Dirección electrónica para obtener las Ficha de
 Datos de Seguridad (SDS):
<https://sds.diversey.com>

Oficinas centrales en Canadá
 Diversey, Inc. - Canada
 6150 Kennedy Road Unit 3
 Mississauga, Ontario L5T 2J4
 Phone: 1-800-668-7171

Teléfono de emergencia 1-800-851-7145; 1-651-917-6133 (Int'l)

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación para el producto no diluido

Corrosivo cutáneo, Categoría 1C
 Lesiones ocular graves, Categoría 1
 Toxicidad para la reproducción, Categoría 2
 Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas), Categoría 2
 Corrosivo para los metales, Categoría 1



Palabra de advertencia: Peligro.

Declaraciones sobre riesgos

PROVOCA QUEMADURAS CUTÁNEAS GRAVES Y LESIONES OCULARES GRAVES. SE SOSPECHA QUE PERJUDICA A LA FERTILIDAD O QUE DAÑA AL FETO. PUEDE CAUSAR DAÑO A LOS ÓRGANOS TRAS EXPOSICIONES PROLONGADAS O REPETIDAS. PUEDE SER CORROSIVO PARA LOS METALES.

declaraciones de precaución:

Causa quemaduras o lesiones graves en la boca, la garganta y el estómago. Pedir instrucciones especiales antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Conservar únicamente en el recipiente original. Evite el contacto del producto con los ojos, la piel y la ropa. Lave las zonas afectadas completamente después de manipular el producto. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuague la boca. NO induzca el vómito a menos que el personal médico indique lo contrario. Bebe una taza de leche o agua. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quite inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuague la piel con agua por al menos 15 minutos. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague los ojos cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si se usan y resulta fácil. Continúe enjuagando por lo menos durante al menos 15 minutos. EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consulte a

un médico. Llame inmediatamente a un Centro de Control Toxicológico (1-800-851-7145) o un médico. Absorber el vertido para que no dañe otros materiales. Guardar bajo llave. Almacene en un envase anti-corrosión con un forro interior resistente. Asegura la eliminación de acuerdo con todas las regulaciones federales, estatales y locales aplicables.

Riesgos para la salud no clasificados de otra manera (HHNOC) - No aplicable

Riesgos físicos no clasificados de otra manera (PHNOC) - No aplicable.

Clasificación para el producto diluido 1:100

Este producto, cuando diluido como especificado en la etiqueta, no está clasificado como peligroso según la Norma 29 CFR 1910.1200 de la OSHA (HazCom 2012 - SGH) y las Regulaciones de productos peligrosos (HPR) (WHMIS 2015-GHS) de Canadá.

Declaraciones de peligro y precaución

No es necesario ninguno.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Ingredientes clasificados

Componente(s)	CAS #	% en peso
Destilados sulfonados (petróleo), fraccionador reformador catalítico, baja ebullición, sales de sodio	111163-74-7	10 - 30%
Ácido de aceite alto	61790-12-3	1 - 5%
aminas, cocoalquilo, etoxilado (EO no especificado)	61791-14-8	1 - 5%
Amines, coco alkyl, ethoxylated (10-20 EO)	61791-14-8	1 - 5%
Sal Tetrasódica de EDTA	64-02-8	1 - 5%
ácidos grasos, C8-18 e insaturados de C18	67701-05-7	0.5 - 1.5%

4. PRIMEROS AUXILIOS

El Producto No Diluido:

Ojos: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague los ojos cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si se usan y resulta fácil. Continúe enjuagando por lo menos durante al menos 15 minutos.

Piel: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quite inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuague la piel con agua por al menos 15 minutos. Lave con mucha agua por al menos 15 minutos.

Inhalación: EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

Ingestión: EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuague la boca. NO induzca el vómito a menos que el personal médico indique lo contrario. Bebe una taza de leche o agua.

Síntomas/efectos más importantes: No hay información disponible.

Se necesitan una atención médica inmediata y tratamiento especial No aplicable.

Producto Diluido:

Ojos: Enjuague con mucha agua.

Piel: No se requieren medidas específicas de primeros auxilios

Inhalación: No se requieren medidas específicas de primeros auxilios

Ingestión: EN CASO DE INGESTIÓN: Llame en seguida a un Centro de Control Toxicológico (1-800-851-7145) o un médico, en caso de malestar.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Métodos específicos

No se requieren métodos especiales

Medios de extinción adecuados

El producto no es inflamable. Extinga el fuego usando un agente adecuado para rodear el incendio.

Peligros específicos

Materiales corrosivos (Véase la sección 8 y 10).

Equipo de protección especial para los bomberos: Como en cualquier incendio, llevar un aparato respiratorio autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y una ropa de protección total.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad: No hay información disponible.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**Precauciones individuales
Precauciones ambientales
y métodos de limpieza:**

Use equipo protector personal adecuado (vea Sección 8).
Métodos de limpieza - derrame grande. Esta sustancia es tóxica para pescados. No descárguela en lagos, ríos, lagunas o aguas públicas sin permiso NPDES. Evite que el producto vaya al alcantarillado. El derrame de agua puede provocar daños para el medio ambiente. Empape con material absorbente inerte. Barra y recoja con pala hacia los recipientes apropiados para su eliminación. Use un enjuague de agua para una limpieza final.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación: Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. No probarlo o tragarlo. Residuos del producto pueden quedar sobre/dentro de los envases vacíos. Todas las precauciones para el manejo del producto deben ser también usadas en el manejo de envases vacíos y residuos. Evitar respirar los vapores o las neblinas. Utilizar solamente con una buena ventilación. Eliminar y lavar la ropa y calzado contaminado antes de volver a usarlo. Absorber el vertido para que no dañe otros materiales. PARA USO COMERCIAL E INDUSTRIAL ÚNICAMENTE

Almacenamiento: Almacene en un envase anti-corrosión con un forro interior resistente.

8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

Directrices de Exposición

El Producto No Diluido:

Disposiciones de ingeniería:

Una ventilación usual debería ser suficiente para mantener el número de partículas aerotransportadas a un nivel ace.

Protección personal

It is the responsibility of the employer to determine the potential risk of exposure to hazardous chemicals for employees in the workplace in order to determine the necessity, selection, and use of personal protective equipment.

Protección de los ojos:

Gafas protectoras contra salpicaduras químicas.

Protección de las manos:

Guantes resistentes a productos químicos.

Protección de la piel y del cuerpo:

Calzado protector. Úsese indumentaria protectora adecuada.

Protección respiratoria:

En caso de ventilación insuficiente, use equipo de respiración adecuado. Si las condiciones de trabajo exigen el uso de un aparato respiratorio, seguir las recomendaciones de protección respiratoria de OSHA 29 CFR 1910.134 et ANSI Z88.2.

Medidas de higiene:

Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.

Producto Diluido:

Disposiciones de ingeniería:

Una ventilación usual debería ser suficiente para mantener el número de partículas aerotransportadas a un nivel ace

Protección personal

Protección de los ojos:

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

Protección de las manos:

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

Protección de la piel y del cuerpo:

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

Protección respiratoria:

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

Medidas de higiene:

Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico Líquido

Índice de evaporación: No hay información disponible.

Límite de olor: No hay información disponible.

Punto de fusión/punto de congelación (°C): (valor) no determinado

Temperatura de auto-inflamación: No hay información disponible.

Solubilidad en otros disolventes No hay información disponible.

Densidad 1.103 Kg/L

Densidad aparente No hay información disponible.

Punto de inflamación > 200 °F > 93 °C

Viscosidad cinemática No hay información disponible.

Contenido COV (%): 0 % *

Inflamabilidad (sólido o gas): No aplicable

Color: Claro , desde café a ámbar

Olor: Ácido graso

Temperatura de ebullición/rango: indeterminado

Temperatura de descomposición: (valor) no determinado

Solubilidad: Totalmente Soluble

Densidad relativa (relativamente al agua): 1.10

Densidad de vapor: No hay información disponible.

Presión de vapor: No hay información disponible.

Coefficiente de reparto (n-octanol/agua): No hay información disponible.

Fósforo elemental: 0.00 % by wt.

pH: ≈ 9

La corrosión de los metales: Corrosivo

Combustión sostenida: No aplicable.

Límites de explosión - superior: indeterminado Inferior: indeterminado

pH de la solución diluida: ≈ 9

Punto de inflamación de la dilución: >

% COV por peso en la dilución de uso: 0 %

* -Título 17, Código de Regulaciones de California, Tercera División, Capítulo 1, Subcapítulo 8.5, Artículo 2, Productos de Consumo, Secciones 94508

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad:	No aplicable
Estabilidad	El producto es estable
Posibilidad de reacciones peligrosas:	No conocidos
Productos de descomposición peligrosos	Ninguno razonablemente previsible.
Materias a evitar	No lo mezcle con cualquier otro producto o sustancia química a menos que se especifique en las instrucciones de uso.
Condiciones a evitar	No conocidos.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las vías de exposición probables:

Contacto con la piel, Inhalación, Ingestión, Contacto con los ojos

Efectos y síntomas retardados, inmediatos y crónicos debidos a la exposición a corto y a largo plazo

Contacto con la piel: Corrosivo. Provoca quemaduras graves. Los síntomas pueden incluir quemaduras, ampollas, enrojecimiento y dolor (que puede ser retardado).

Contacto con los ojos: Corrosivo. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir dolor, sensación de ardor, enrojecimiento, ojos llorosos, visión borrosa o pérdida de visión.

Ingestión: Causa quemaduras o lesiones graves en la boca, la garganta y el estómago. Los síntomas pueden incluir dolor de estómago y náuseas.

Inhalación: Puede causar irritación y efectos corrosivos en nariz, garganta y tracto respiratorio. Los síntomas pueden incluir tos y dificultad para respirar.

Sensibilización: Ningún efecto conocido.

Target Organs (SE): No conocidos.

Target Organs (RE):

Medidas numéricas de toxicidad

(ETA) - por vía oral (mg/kg): >2000

(ETA) - por vía cutánea (mg/kg): >2000

(ETA) - por inhalación de gases >20000

(mg/l):

aguda (ETA) - por inhalación de >5

nieblas (mg/l):

(ETA) - por inhalación de >20

vapores (mg/l):

12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

Ecotoxicidad: No hay información disponible.

Persistencia y degradabilidad No hay información disponible.

Bioacumulación: No hay información disponible.

Movilidad No hay información disponible.

Otros efectos adversos No hay información disponible.

13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Desechos de residuos / producto no utilizado (productos no diluidos): Este producto, según se vende, si se desecha o deshace de él, se considera un desecho peligroso, de acuerdo a las regulaciones federales (40 CFR 261). De acuerdo a la LCRR, es la responsabilidad del usuario del producto determinar, al momento de desecharlo, si la solución de desperdicio satisface el criterio de la LCRR, para desechos peligrosos. Deséchese de acuerdo a todas las leyes y reglamentos federales, estatales, provinciales y municipales.

Desechos de residuos / producto no utilizado (productos diluidos): Este producto, cuando se diluye de acuerdo a lo establecido en la FDS, no se considera un desecho peligroso, de acuerdo a las regulaciones federales (40 CFR 261). De acuerdo a la LCRR, es la responsabilidad del usuario del producto determinar, al momento de desecharlo, si la solución de desperdicio satisface el criterio de la LCRR, para desechos peligrosos. Deséchese de acuerdo a todas las leyes y reglamentos federales, estatales, provinciales y municipales.

Clase de riesgo de la ley RCRA (productos no diluidos): Desechos corrosivos D002

Clase de riesgo bajo la ley RCRA (Productos diluidos): No regulado

Envases contaminados No reutilice los recipientes vacíos.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT/TDG/IMDG: La información provista a continuación es la clasificación completa del transporte para este producto. Esta descripción no representa el tamaño del paquete del producto, que puede estar cubierta por la excepción de cantidad, de acuerdo con las reglamentaciones correspondientes de transporte. Al enviar mercaderías peligrosas, consulte con su especialista interno certificado en materiales peligrosos para determinar si se puede aplicar alguna excepción a su envío.

Descripción del conocimiento de embarque DOT (vía terrestre) LUBRICATING COMPOUND, LIQUID

Descripción del vía marítima conocimiento de embarque Same as DOT above.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

TSCA

Todos los componentes están listados o están exentos.

DSL

▲ Todos los componentes están listados en DSL / NDSL o están exentos.



ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a productos químicos, como el cadmio que es (son) conocido (s) por el Estado de California como causante (s) de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

DERECHO A SABER (RTK)

Componente(s)	CAS #	Ma ley de derecho a saber:	Lista derecho de informacion de nueva jersey:	Lista de derecho a la informacion de pensilvania:	RIRTK:
Agua	7732-18-5	-	-	-	-
Destilados sulfonados (petróleo), fraccionador reformador catalítico, baja ebullición, sales de sodio	111163-74-7	-	-	-	-
Ácido de aceite alto	61790-12-3	-	-	-	-
aminas, cocoalquilo, etoxilado (EO no especificado)	61791-14-8	-	-	-	-
Amines, coco alkyl, ethoxylated (10-20 EO)	61791-14-8	-	-	-	-
Sal Tetrasódica de EDTA	64-02-8	-	-	-	-
ácidos grasos, C8-18 e insaturados de C18	67701-05-7	-	-	-	-

Las leyes CERCLA y SARA

16. OTRAS INFORMACIONES

Indice NFPA: (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego)

Escala de clasificación de riesgos: (bajo riesgo) 0 - 4 (riesgo extremo)

Salud 3

Inflamabilidad 0

Inestabilidad 0

Información adicional -

Producto Diluido:

Salud 0

Inflamabilidad 0

Inestabilidad 0

Información adicional -

Fecha de versión: 2025-03-25

Versión: 04.0

Razón de la revisión:

No aplicable

Preparado por:

Asuntos Regulatorios de América del Norte

Consejo adicional

• Contiene un olor adicional. Consulte bajo el encabezado "Olor" en la sección 9 para obtener una descripción detallada.

Aviso al lector: Este documento ha sido preparado con datos de Fuentes consideradas técnicamente serias. No constituye una garantía, expresa o implícita, de la exactitud de la información. Las condiciones actuales de uso y manipuleo están fuera del control del vendedor. El usuario es responsable de evaluar toda la información cuando usa el producto para asegurarse de cumplir con todas las regulaciones federales, de estados, provinciales y municipales.